



Buy it for looks. Buy it for life.®

INS10365A - 7/16



INS10365A

Please Contact Moen First

For Installation Help, Missing or Replacement Parts

(USA)

1-800-BUY-MOEN (1-800-289-6636)
Mon - Fri 8:00 AM to 7:00 PM, Eastern
Sat. 9:00 AM to 3:00 PM Eastern
WWW.MOEN.COM

(Canada)

1-800-465-6130
Mon - Fri 7:30 AM to 8:00 PM, Eastern
WWW.MOEN.CA

Por favor, contáctese primero con Moen

Para obtener ayuda de instalación, piezas faltantes o de recambio
01-800-718-4345

Lunes a viernes de 8:00 a 20:00 hs.

(Costa Este)

Sáb. 8:00 a 18:30 hs. (Costa Este)

WWW.MOEN.MX

Veillez d'abord contacter Moen

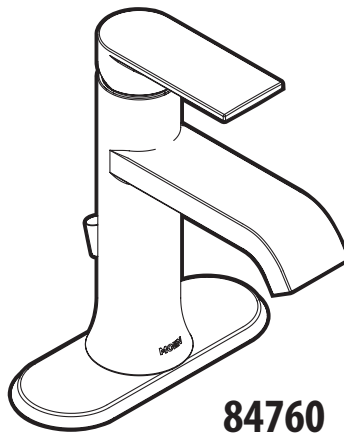
en cas de problèmes avec l'installation, ou pour obtenir toute pièce manquante ou de rechange
1-800-465-6130

Du lundi au vendredi:

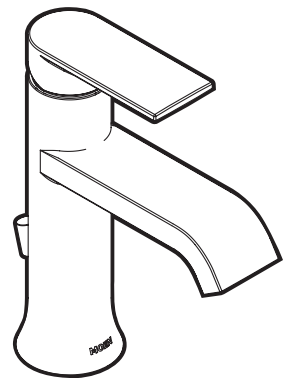
de 7 h 30 à 20 h, HE

WWW.MOEN.CA

Installation Guide Guía de Instalación Guide d'installation



84760



6760

ONE-HANDLE LAVATORY FAUCET

MODEL 84760 & 6760

MEZCLADORA MONOMANDO PARA LAVABO

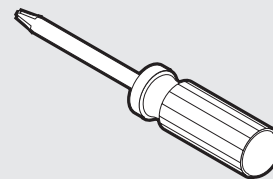
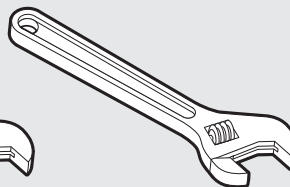
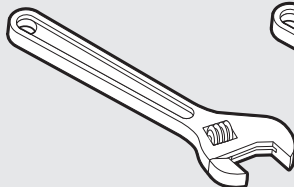
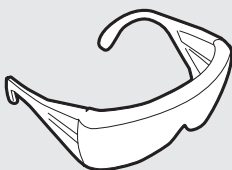
MODELO 84760 & 6760

ROBINET DE LAVABO À UNE POIGNÉE

MODÈLES 84760 & 6760

HELPFUL TOOLS

For safety and ease of faucet replacement, Moen recommends the use of these helpful tools.



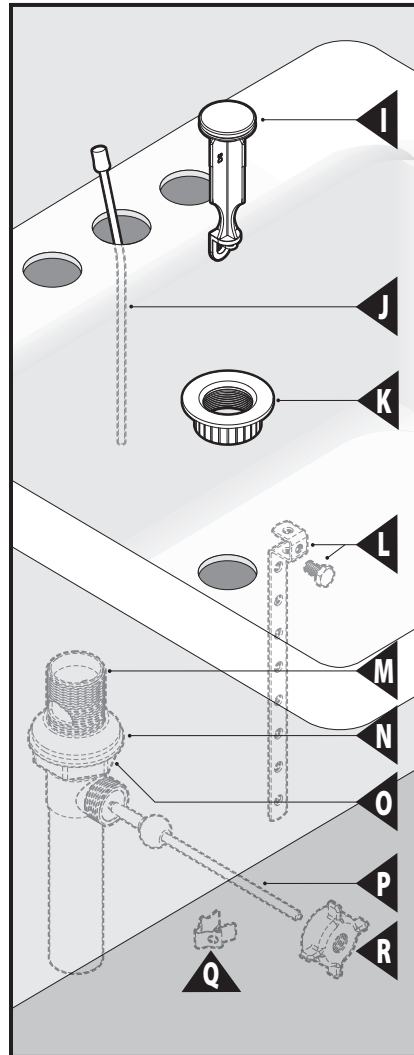
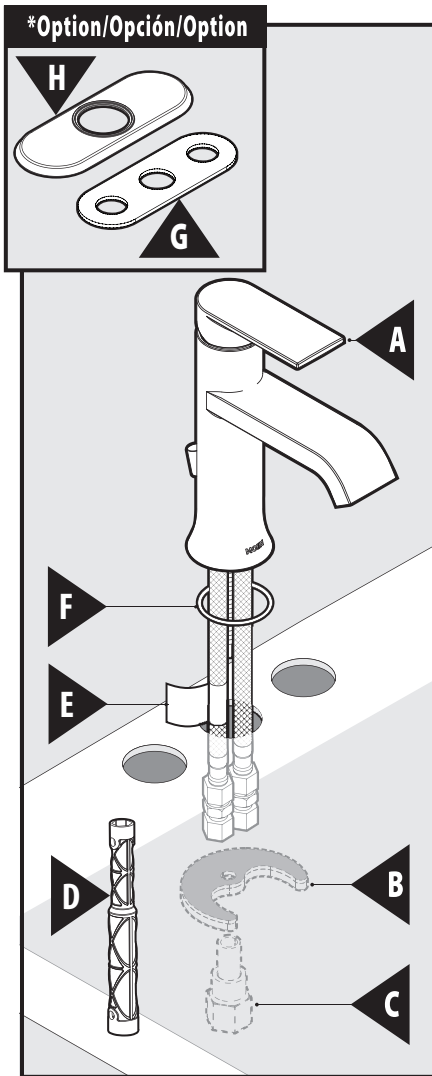
Sealant
Sellador
Mastic

HERRAMIENTAS ÚTILES

Para que el cambio de la llave sea fácil y seguro, Moen le recomienda usar estas útiles herramientas.

OUTILS UTILES

Par mesure de sécurité et pour faciliter l'installation, Moen suggère l'utilisation des outils suivants.

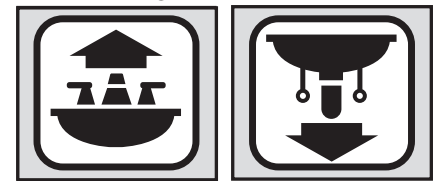


⚠ CAUTION — TIPS FOR REMOVAL OF OLD FAUCET:
Always turn water supply OFF before removing existing faucet or disassembling the valve. Open faucet handle to relieve water pressure and ensure that complete water shut-off has been accomplished.

⚠ PRECAUCIÓN — CONSEJOS PARA CAMBIAR LA LLAVE MEZCLADORA:
Siempre CIERRE la toma de agua antes de quitar la llave existente o desmontar la válvula. Abra la llave para liberar la presión, y asegúrese de que esté bien cerrada el agua.

⚠ ATTENTION — SUGGESTIONS POUR ENLEVER L'ANCIEN ROBINET:
Toujours couper l'alimentation en eau avant d'enlever ou de démonter le robinet. Ouvrir le robinet pour libérer la pression d'eau et pour s'assurer que l'alimentation en eau a bien été coupée.

**Icon Legend/Leyenda de Iconos/
Légende des icônes**



Parts List

- A. Faucet Body
- B. Mounting Bracket
- C. Mounting Nut
- D. Mounting Tool
- E. Product Identification Label
- F. Deck Gasket
- G.* Foam Gasket
- H.* 3 Hole Deck Plate
- I. Plug
- J. Lift Rod
- K. Waste Seat
- L. Lift Rod Strap
- M. Drain Body
- N. Drain Gasket
- O. Drain Nut
- P. Pivot Rod
- Q. Pivot Rod Nut
- R. Pivot Rod Clip

* Option

Lista de piezas

- A. Cuerpo de la mezcladora
- B. Ménsula de montaje
- C. Tuerca de montaje
- D. Herramienta de montaje
- E. Etiqueta de identificación del producto
- F. Empaque de cubierta
- G.* Empaque de espuma
- H.* Placa de cubierta de 3 agujeros
- I. Tapón
- J. Barra de cierre vertical
- K. Asiento del desagüe
- L. Tirante de la barra de cierre vertical
- M. Cuerpo de desagüe
- N. Junta del desagüe
- O. Tuerca del desagüe
- P. Pivote
- Q. Clip del pivote
- R. Tuerca del pivote

* Opción

Liste des pièces

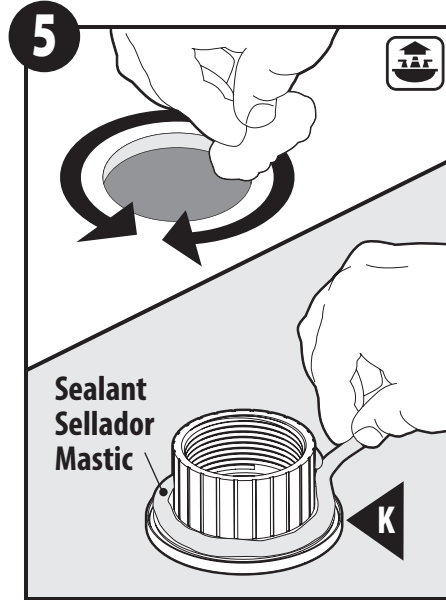
- A. Corps du robinet
- B. Support de montage
- C. Écrou de montage
- D. Outil de montage
- E. Étiquette d'identification de produit
- F. Joint d'étanchéité de la plate-forme
- G.* Joint d'étanchéité en mousse
- H.* Plate-forme à 3 ouvertures
- I. Bouchon
- J. Tige de levage
- K. Bride de tige de pivotement
- L. Bride de tige de levage
- M. Corps de bonde
- N. Siège de bonde
- O. Écrou de bonde
- P. Tige de pivotement
- Q. Bride de tige de pivotement
- R. Écrou de tige de pivotement

* Option

If with drain assembly, go to **step 5**.
If without drain assembly, go to **step 14**.

Si posee conjunto de desagüe, vaya al **paso 5**.
Si no posee conjunto de desagüe,
vaya al **paso 14**.

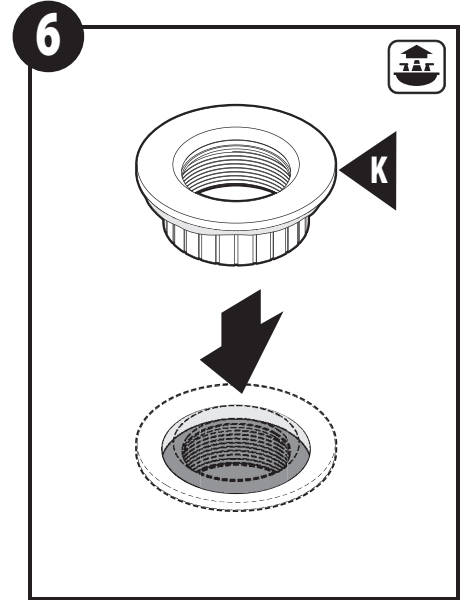
S'il s'agit d'une installation avec assemblage
de bonde, passer à l'**étape 5**.
S'il s'agit d'une installation sans assemblage
de bonde, passer à l'**étape 14**.



Clean drain opening in the bottom of sink. Apply a generous amount of sealant to the underside of the waste seat (**K**).

Limpie la abertura de desagüe en la parte inferior del fregadero. Aplique una cantidad generosa de sellador a la parte inferior del asiento del desagüe (**K**).

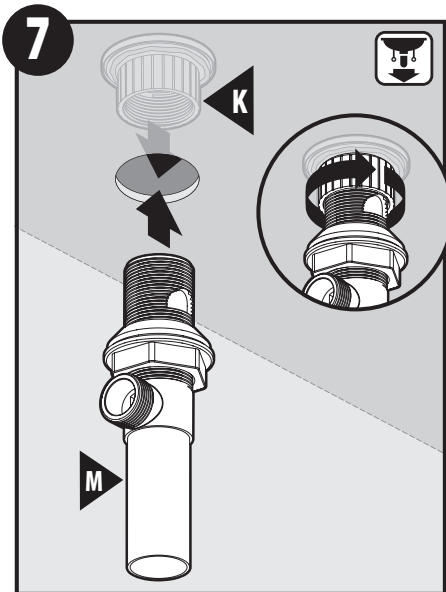
Nettoyer l'ouverture de la bonde au fond du lavabo. Appliquer une bonne quantité de mastic sous le siège de bonde (**K**).



Turn waste seat over and place in opening of the sink.

Dé vuelta el asiento del desagüe y colóquelo en la abertura en el fregadero.

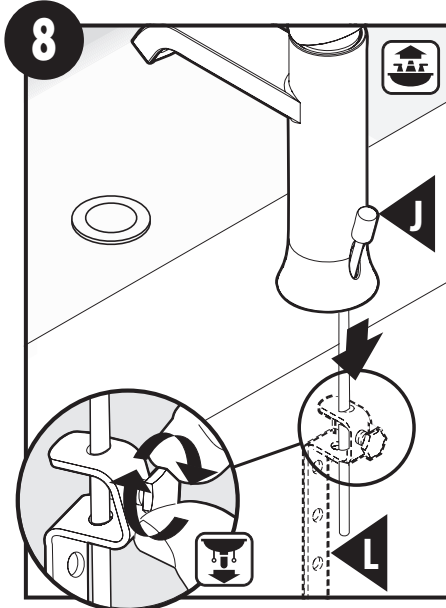
Tourner le siège de bonde à l'envers et le placer dans l'ouverture de l'évier.



From the underside of the sink, thread the drain body (**M**) into the waste seat (**K**).

Desde la parte inferior del fregadero, enrosque el cuerpo de desagüe (**M**) en el asiento del desagüe (**K**).

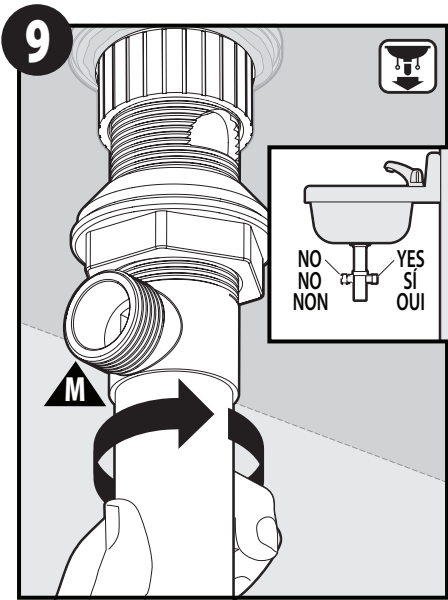
À partir de la face inférieure de l'évier, visser le corps de drain (**M**) dans le siège de déchets (**H**).



Install lift rod (**J**) into opening on the top of the faucet. Slide the lift rod strap (**L**) onto lift rod and tighten the bolt finger tight. Final tightening will be completed during Step 13.

Instale la barra de cierre vertical (**J**) en la parte superior de la mezcladora. Deslice el tirante de la barra de cierre vertical (**L**) sobre la barra de cierre vertical y apriete el perno con los dedos. El apretado final se completará durante el paso 13.

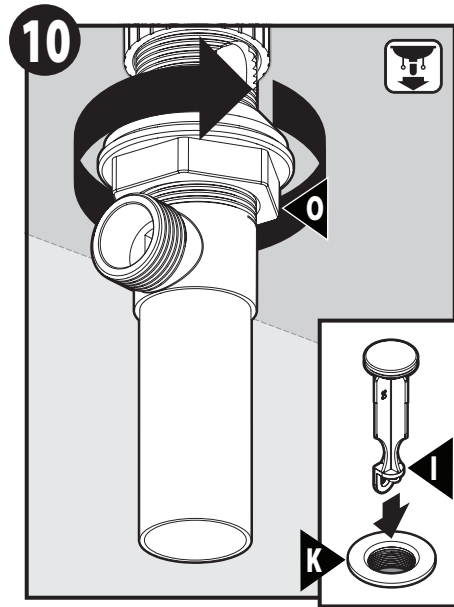
Installer la tige de levage (**J**) dans l'ouverture située sur le dessus du robinet. Faire glisser la bride de la tige de levage (**L**) sur la tige de levage et serrer le boulon à la main. Il faudra le serrer de façon permanente à l'étape 13.



Rotate pivot rod opening on side of drain body (M) to face towards wall as illustrated.

Haga girar la abertura del pivote en el costado del cuerpo del desagüe (M) para que mire hacia la pared como se ilustra.

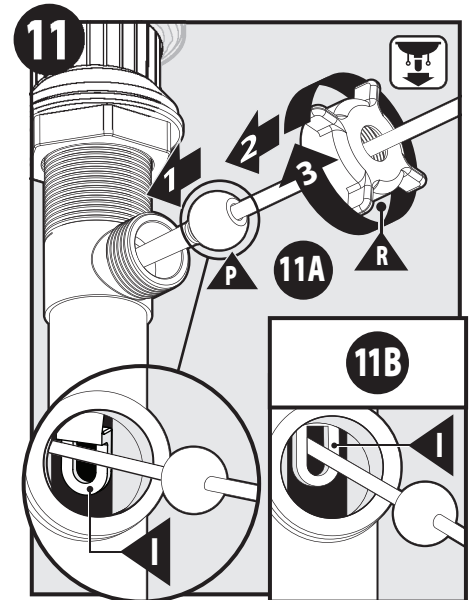
Faire pivoter l'ouverture de la tige de pivotement sur le côté du corps de la bonde (M) de sorte qu'elle soit face au mur, comme illustré.



Tighten drain nut (O) and drop plug (I) into waste seat (K) as shown.

Apriete la tuerca del desagüe (O) y el tapón (I) en el asiento del desagüe (K) como se muestra.

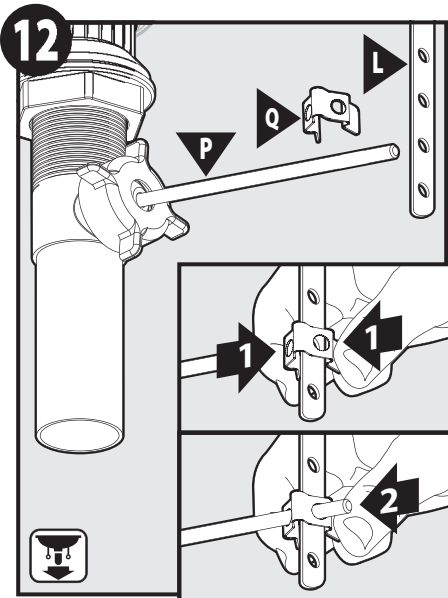
Serrer l'écrou de bonde (O) et placer le bouchon (I) dans le siège de bonde (K), comme illustré.



The pivot rod (P) can be installed in two ways. Illustration (11A) shows the pivot rod (P) next to hole in plug (I). This allows the plug (I) to be pulled out for cleaning. Illustration (11B) shows the pivot rod (P) inserted into the hole in the plug (I). This prevents the plug (I) from being easily removed after installation. Once the pivot rod is installed (11A or 11B), tighten the pivot rod nut (R).

El pivote (P) puede ser instalado de dos formas. La ilustración (11A) muestra el pivote (P) cerca del agujero en el tapón (I). Esto permite que el tapón (I) pueda ser retirado para la limpieza. La ilustración (11B) muestra el pivote (P) insertado en el agujero en el tapón (I). Esto evita que el tapón (I) pueda ser retirado fácilmente luego de la instalación. Una vez instalado el pivote (11A ó 11B), apriete la tuerca del pivote (R).

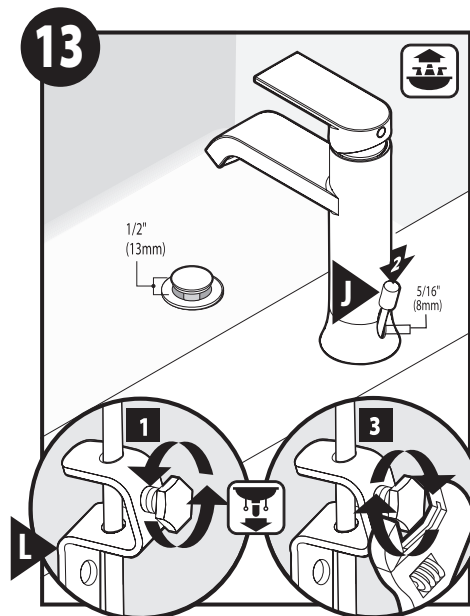
La tige de pivotement (P) peut être installée de deux façons. L'illustration (11A) montre la tige de pivotement (P) à côté de l'ouverture du bouchon (I). Cela permet au bouchon (I) d'être retiré aux fins de nettoyage. L'illustration (11B) montre la tige de pivotement (P) insérée dans l'ouverture du bouchon (I). Cela empêche le bouchon (I) de s'enlever facilement après l'installation. Lorsque la tige de pivotement est installée (11A ou 11B), serrer l'écrou de tige de pivotement (R).



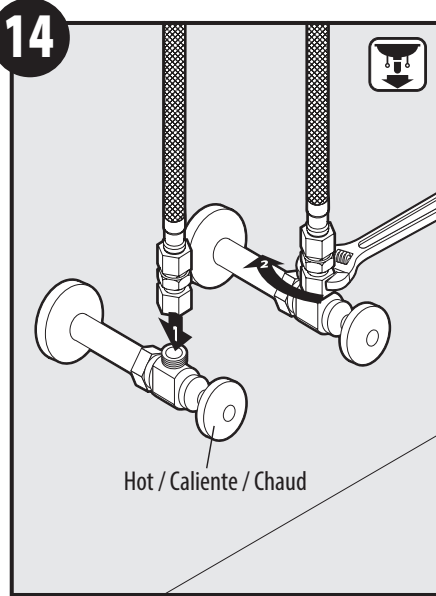
Push pivot rod (P) down. Slide one side of clamp (Q) onto pivot rod. Insert pivot rod through closest hole on strap (L) with pivot rod down. Squeeze clamp and slide other side of clamp onto the pivot rod.

Empuje el pivote (P) hacia abajo. Deslice un lado de la abrazadera (Q) sobre el pivote. Inserte el pivote a través de agujero más cercano en el tirante (L) con el pivote hacia abajo.

Pousser la tige de pivotement (P) vers le bas. Faire glisser un côté de la bride (Q) sur la tige de pivotement. Insérer la tige de pivotement dans l'ouverture la plus proche sur la bride (L), en gardant la tige de pivotement orientée vers le bas. Serrer la bride entre vos doigts et faire glisser l'autre côté de la bride sur la tige de pivotement.



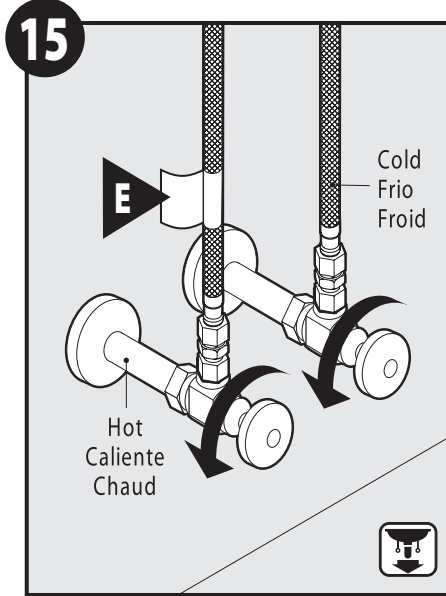
- Loosen nut on strap (L) to allow lift rod to rest in faucet.
- Verify pivot rod is still pushed down, and plug is open.
- Tighten bolt with wrench.
- Áfloje la tuerca sobre el tirante (L) para permitir que la barra de cierre vertical descanse en la mezcladora.
- Verifique que el pivote esté todavía bien abajo y que el tapón esté abierto.
- Apriete el perno con una llave inglesa.
- Desserrer l'écrou sur la bride (L) pour permettre à la tige de levage de reposer sur le robinet.
- Vérifier que la tige de pivotement est toujours poussée vers le bas et que le bouchon est ouvert.
- Serrer l'écrou avec une clé.



Attach the hot supply on the left side to the hot water shut off valve and tighten with a wrench. Do not use thread seal tape. Repeat these steps for the cold side. If the supply lines are too long, looping is acceptable.

Conecte el suministro de agua caliente en el lado izquierdo a la válvula de corte del agua caliente y apriete con una pinza. No use cinta selladora para roscas. Repita estos pasos para el lado del agua fría. Si las líneas de suministro son muy largas, es aceptable formar lazos.

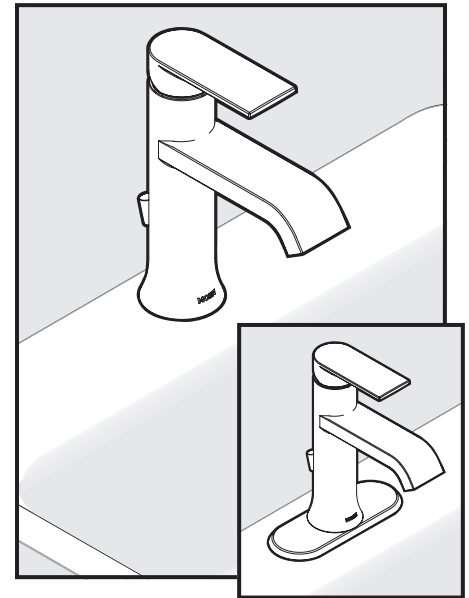
Fixer la conduite d'alimentation en eau chaude à la gauche du robinet d'arrêt d'eau chaude et serrer avec une clé. Ne pas utiliser de ruban pour joints filetés. Répéter ces étapes pour l'eau froide. Si les conduites d'alimentation sont trop longues, il est possible de faire une boucle.



Turn on the water supply line valves on and check for leaks. Attach the Product Identification Label (E) in a conspicuous location such as on an inlet supply line.

Abra las válvulas de suministro de agua y verifique si hay pérdidas. Fije la etiqueta de identificación del producto (E) en algún lugar visible como una línea de entrada de agua.

Ouvrir les robinets des conduites d'alimentation en eau et s'assurer qu'il n'y a aucune fuite. Attacher l'étiquette d'identification du produit (E) à un endroit visible, comme à une conduite d'alimentation en eau.



Installation is complete.

La instalación está completa.

L'installation est terminée.

Cleaning Instructions

Spot Resist™ Stainless and Spot Resist™ Brushed Nickel Finishes:

Moen recommends cleaning the Spot Resist finish with a mild soap, rinsing thoroughly with warm water and drying with a clean, soft cloth. Never use cleaners containing abrasives (including abrasive sponges or steel wool), ammonia, bleach or sodium hypochlorite, organic solvents (e.g. alcohols) or other harsh chemicals (e.g. lime scale removers) to clean the Spot Resist finish, as they may damage the finish. Failure to comply with these cleaning instructions may void Moen's warranty.

Instrucciones para la limpieza

Acabados en níquel cepillado Spot Resist™ y acero inoxidable Spot Resist™:

Moen recomienda limpiar el acabado Spot Resist con un jabón suave, enjuagarlo cuidadosamente con agua tibia y secarlo con un paño limpio y suave. Nunca utilice limpiadores que contengan sustancias abrasivas (inclusive esponjas abrasivas o lana de acero), amoníaco, blanqueadores o hipoclorito sódico, solventes orgánicos (por ejemplo alcoholes) u otros productos químicos fuertes (por ejemplo removedores de calcio y sarro) para limpiar el acabado Spot Resist, ya que pueden dañarlo. La inobservancia de estas instrucciones de limpieza podría anular la garantía de Moen.

Directives de nettoyage

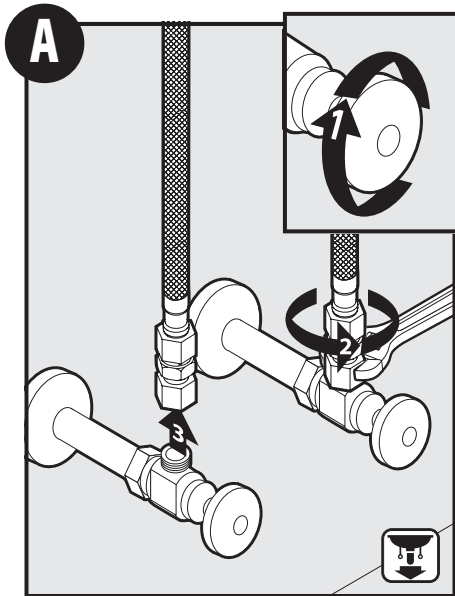
Fini inoxydable Spot Resist™ et fini nickel brossé Spot Resist™:

Moen recommande de nettoyer le fini Spot Resist avec du savon doux puis de rincer soigneusement à l'eau tiède avant d'essuyer avec un chiffon doux propre. Ne jamais utiliser de produits de nettoyage contenant des abrasifs (y compris éponges abrasives ou laine de verre), ammoniaque, eau de javel ou hypochlorite de sodium, solvants organiques (par ex. alcool) ou autres produits chimiques durs (par ex. produits pour enlever le tartre) pour nettoyer le fini Spot Resist car ils peuvent endommager le fini. Ne pas respecter ces instructions sur le nettoyage peut annuler la garantie de Moen.

Reduced Flow
Turn off water supply.

Flujo Reducido
Apague el abastecimiento de agua.

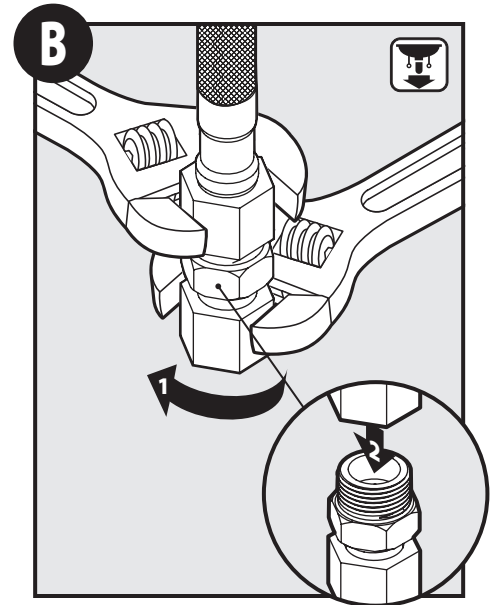
Débit Irrégulier
Arrêtez l'approvisionnement en eau.



1. Turn off water at the stops.
2. Loosen filters with a wrench.
3. Remove filters from the stops.

1. Cierre el agua en los topos.
2. Afloje los filtros con una llave.
3. Retire los filtros de los topos.

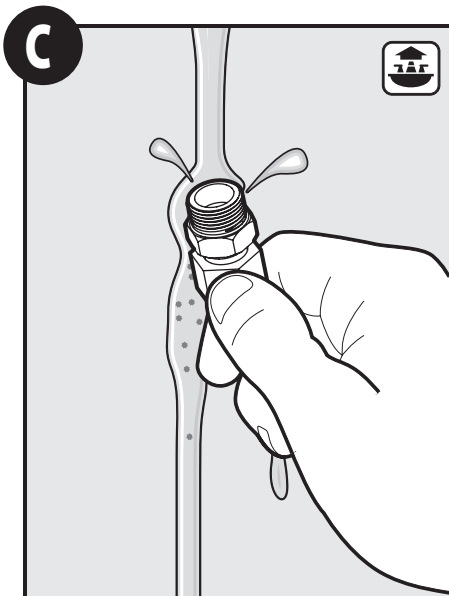
1. Couper l'alimentation en eau aux robinets d'arrêt.
2. Dévisser les filtres à l'aide d'une clé.
3. Enlever les filtres sur les robinets d'arrêt.



1. Using two adjustable pliers, loosen filter from supply line.
2. Remove filter.

1. Con dos pinzas ajustables, afloje el filtro de la línea de suministro.
2. Retire el filtro.

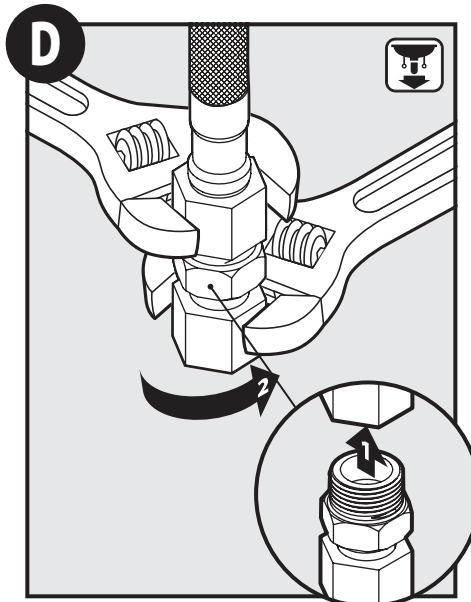
1. À l'aide de deux pinces ajustables, dévisser le filtre de la conduite d'alimentation.
2. Enlever le filtre.



Rinse filter under water to wash away any debris.

Enjuague el filtro bajo el agua para quitar cualquier basura.

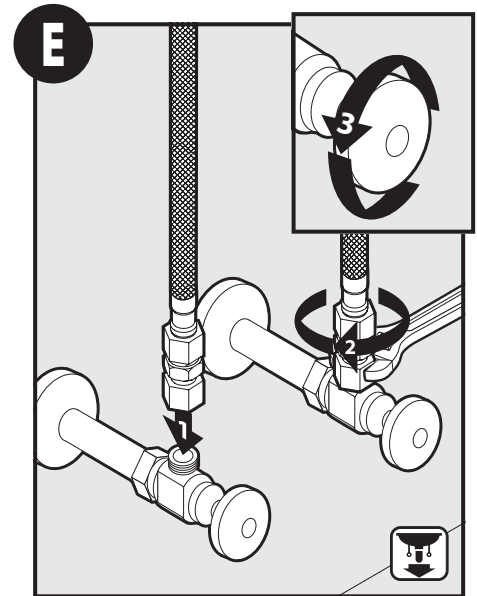
Rincer le filtre sous l'eau pour éliminer tout débris.



1. Reattach filter to supply line.
2. Secure filter to supply line with two adjustable wrenches. Repeat steps B through D for other supply line.

1. Vuelva a conectar el filtro a la línea de suministro.
2. Apriete el filtro a la línea de suministro con dos llaves ajustables. Repita los pasos B a D para la otra línea de suministro.

1. Revisser le filtre sur la conduite d'alimentation
2. Bien fixer le filtre sur la conduite d'alimentation à l'aide de deux clés ajustables. Répéter les étapes B à D pour toute autre conduite d'alimentation.



1. Attach filter to the stops.
2. Tighten filters with adjustable wrench.
3. Turn on water at the stops.

1. Conecte el filtro a los topos.
2. Apriete los filtros con una llave ajustable.
3. Abra el agua en los topos.

1. Replacer les filtres sur les robinets d'arrêt
2. Visser les filtres à l'aide d'une clé ajustable.
3. Ouvrir l'alimentation en eau aux robinets d'arrêt.

